



# EU WHOISWHO AMTLICHES VERZEICHNIS DER EUROPÄISCHEN UNION



EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF  
20/02/2025

[whoiswho.europa.eu](http://whoiswho.europa.eu)



Hinweis:

Die personenbezogenen Daten in diesem Verzeichnis werden von den Organen und sonstigen Einrichtungen der EU zur Verfügung gestellt.

Die Daten werden in der gegebenenfalls festgelegten Reihenfolge aufgeführt, ansonsten alphabetisch geordnet.

Die Nutzung dieser Daten im Rahmen von Direktmarketing ist illegal.

Bitte senden Sie Hinweise zu etwaigen Fehlern an [whoiswho@publications.europa.eu](mailto:whoiswho@publications.europa.eu)

Verwaltet vom Amt für Veröffentlichungen

© Europäische Union, 2025

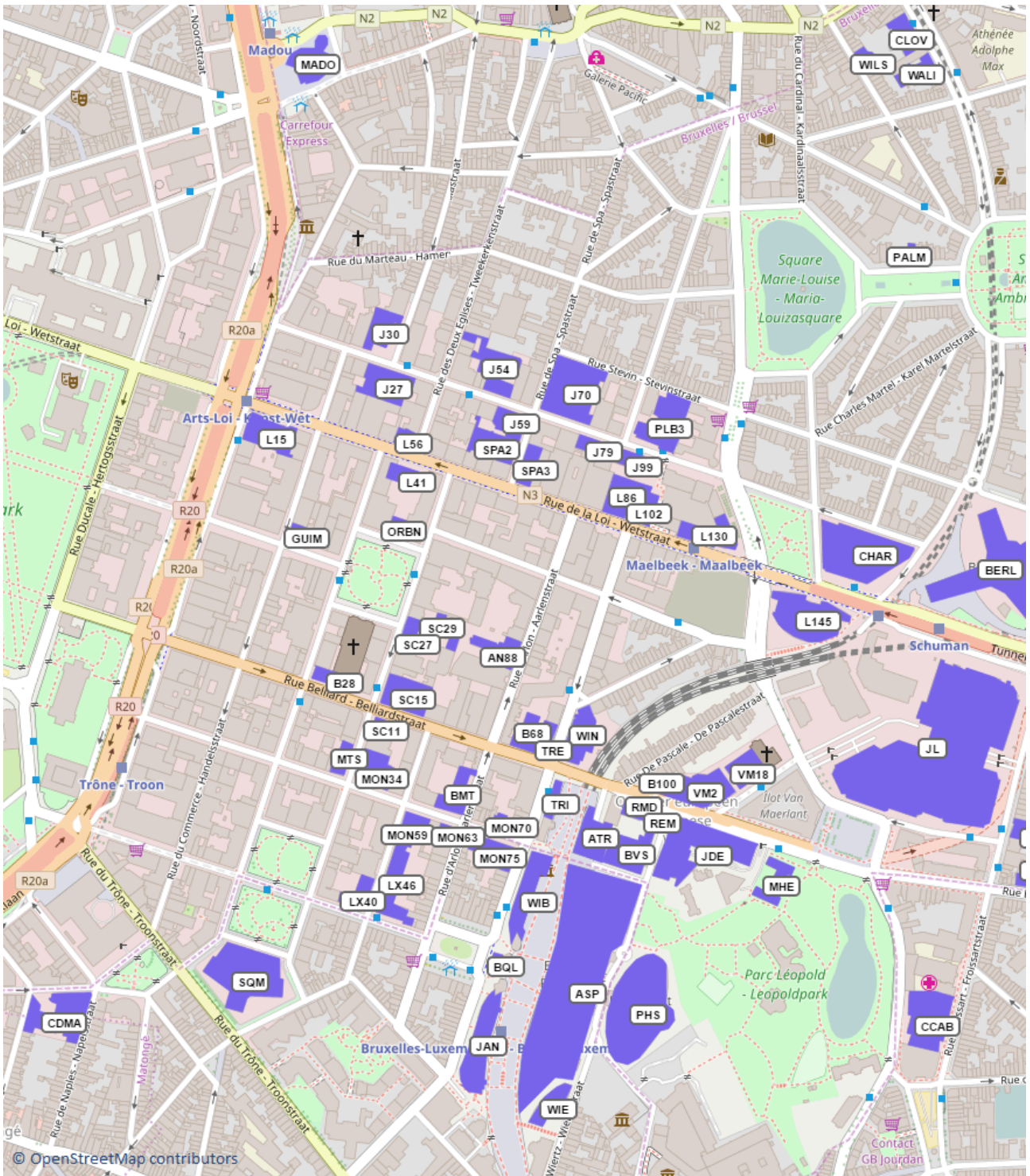
Nachdruck gestattet. Für die Verwendung oder Reproduktion einzelner Fotos muss die Genehmigung direkt beim Urheberrechtinhaber eingeholt werden.

# LISTE DER GEBÄUDE (ABGEKÜRZTE CODES)

<i>Code</i>	<i>Stadt</i>	<i>Adresse</i>
K1K2K3	Luxemburg	Europäischer Rechnungshof 12, rue Alcide De Gasperi



BRÜSSEL

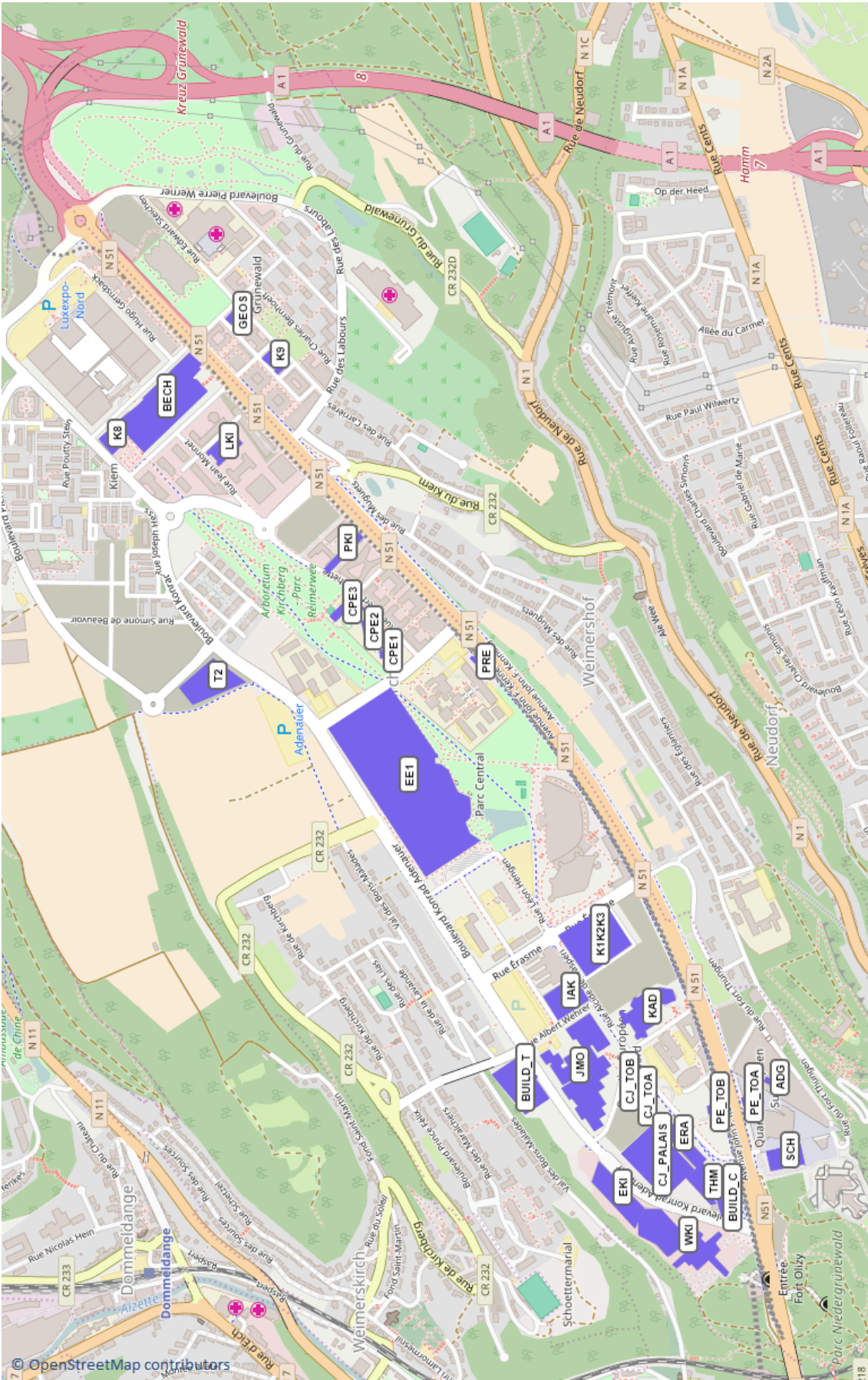






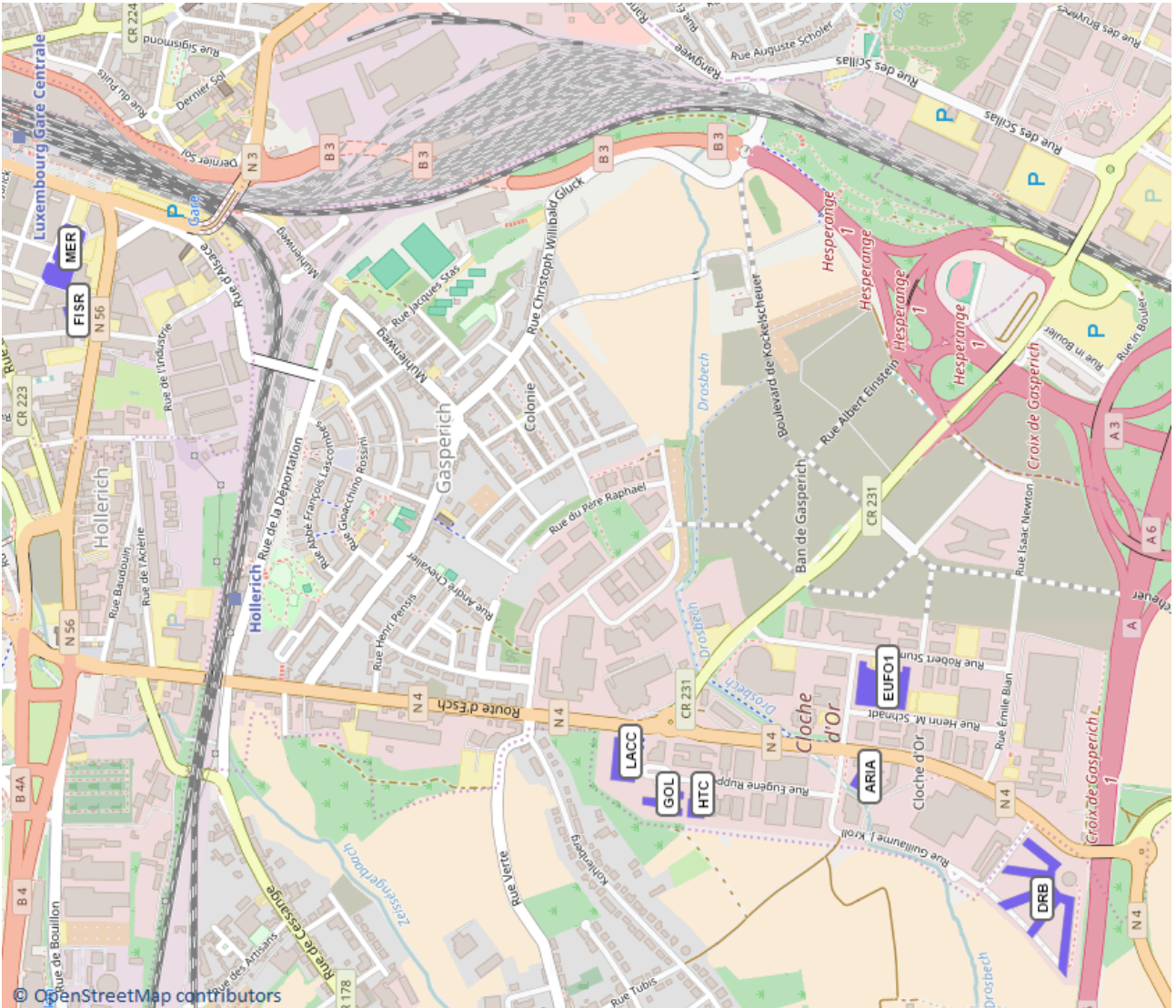


# LUXEMBURG – Kirchberg-Plateau

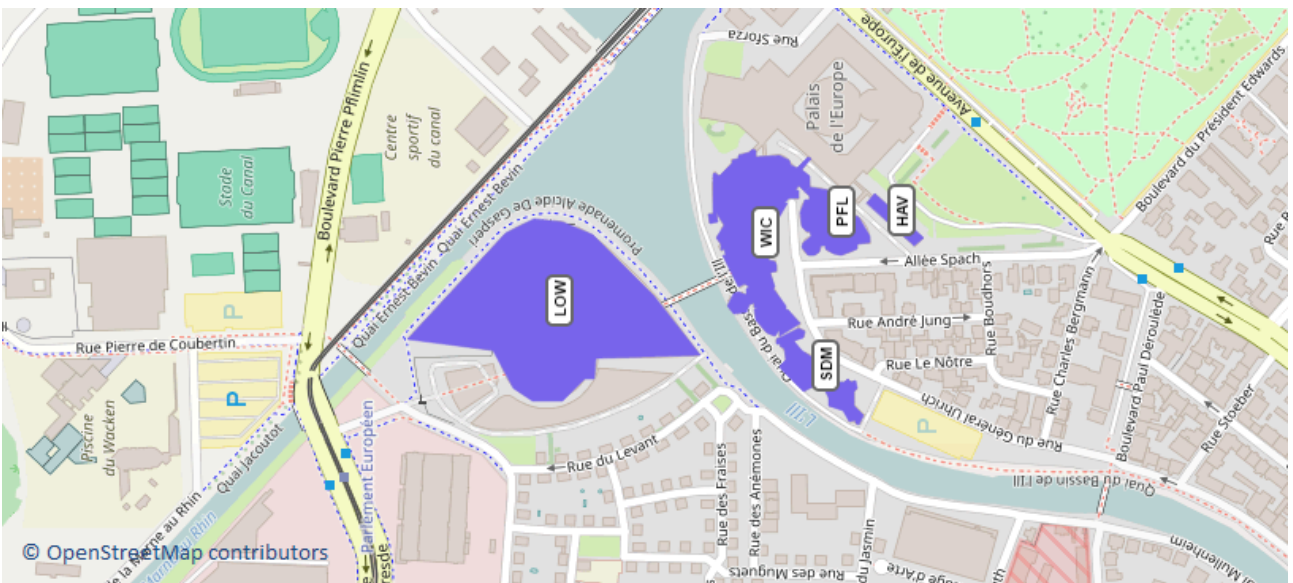




## LUXEMBURG – Bahnhofsviertel und Cloche d'or



## STRASSBURG



# Europäischer Rechnungshof

<b>Mitglieder des Hofes und ihre Kabinette</b>	<b>10</b>
<b>Dienste des Präsidenten</b>	<b>12</b>
<b>Kammern</b>	<b>13</b>
Kammer I — Nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen	13
Kammer II — Investitionen für Kohäsion, Wachstum und Integration	13
Kammer III — Externe Politikbereiche, Sicherheit und Justiz	13
Kammer IV — Marktregulierung und wettbewerbsfähige Wirtschaft	13
Kammer V — Finanzierung und Verwaltung der Union	14
<b>Ausschuss für Qualitätskontrolle im Prüfungsbereich</b>	<b>15</b>
<b>Verwaltungsausschuss</b>	<b>16</b>
<b>Ethikausschuss</b>	<b>17</b>
<b>Ausschuss für Interne Revision</b>	<b>18</b>
<b>Generalsekretariat</b>	<b>19</b>
Direktion Personal, Finanzen und Allgemeine Dienste	19
Direktion Information, Arbeitsumgebung und Innovation	19
Direktion Sprach- und Redaktionsdienste	19
Datenschutz	20
Informationssicherheit	20



# Europäischer Rechnungshof

12, rue Alcide De Gasperi  
1615 Luxembourg  
LUXEMBURG  
eca-info@eca.europa.eu  
Tel. +352 4398-1

---

# Mitglieder des Hofes und ihre Kabinette

---

**Herr Tony MURPHY**

*Präsident des Rechnungshofs*  
Tel. +352 4398-47784

**Herr Wolfgang STOLZ**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-45502

**Herr Brian MURPHY**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47638

**Herr Peter BORSOS**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47787

---

**Herr Nikolaos MILIONIS**

**(Νικόλαος ΜΗΛΙΩΝΗΣ)**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45258

**Herr Kristian SNITER**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-47355

**Frau Katarzyna RADECKA-MOROZ**

*Attachée*  
Tel. +352 4398-47253

---

**Herr Klaus-Heiner LEHNE**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45271

**Herr Thomas ARNTZ**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-47556

**Herr Marc-Oliver HEIDKAMP**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47622

---

**Frau Iliana IVANOVA**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47999

**Frau Mariana HRISTCHEVA**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-47971

**Frau Mariya BYALKOVA**

*Attachée*  
Tel. +352 4398-45731

---

**Frau Bettina JAKOBSEN**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47144

**Frau Katja MATTFOLK**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-47428

**Herr Paolo REXHA**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47786

---

**Herr Jan GREGOR**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45559

**Herr Werner VLASSELAER**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-45434

**Frau Radka PAPOUŠKOVÁ**

*Attachée*  
Tel. +352 4398-47575

---

**Herr Mihails KOZLOVS**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45569

**Frau Edite DZALBE**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-45583

**Frau Laura GRAUDIŃA**

*Attachée*  
Tel. +352 4398-45691

---

**Frau Ildikó GÁLL-PELCZ**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47053

**Frau Claudia BARA**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-47131

**Herr Zsolt VARGA**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47628

---

**Frau Annemie TURTELBOOM**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47387

**Herr Eric BRAUCOURT**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-45297

**Herr Guido FARA**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47142

---

**Herr Viorel ȘTEFAN**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45647

**Frau Cezarina-Roxana BANICA**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-45777

**Herr Dan-George DANIELESCU**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-45313

---

**Frau Ivana MALETIĆ**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45633

**Frau Sandra DIERING**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-45564

**Frau Tea VLAINIĆ**

*Attachée*  
Tel. +352 4398-45887

---

**Herr François-Roger CAZALA**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47382

**Herr Dirk PAUWELS**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-45229

**Frau Stéphanie GIRARD**

*Attachée*  
Tel. +352 4398-45847

---

**Frau Joëlle ELVINGER**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47378

**Frau Ildikó PREISS**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-47340

**Herr Paolo PESCE**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47843

---

**Frau Helga BERGER**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45084

**Frau Silvia JANIK**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-45276

**Herr Franz EBERMANN**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-45200

---

**Herr Marek OPIOŁA**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45309

**Frau Kinga WIŚNIEWSKA-DANEK**

*Kabinettschefin*  
Tel. +352 4398-45753

**Herr Bernard WITKOŚ**

*Attaché*  
Tel. +352 4398-47217

---

**Herr Jorg Kristijan PETROVIĆ**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47243

**Herr Martin PUC**

*Kabinettschef*  
Tel. +352 4398-47667

**Herr Mirko IACONISI**

*Attaché*

Tel. +352 4398-47098

---

**Herr Stephanus Abraham BLOK**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47447

**Herr Johan Adriaan LOK**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-45415

**Frau Laurence SZWAJKAJZER**

*Attachée*

Tel. +352 4398-47232

---

**Herr George Marius HYZLER**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47467

**Herr Romuald KAYIBANDA**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-47177

**Frau Annette FARRUGIA**

*Attachée*

Tel. +352 4398-45185

---

**Herr Lefteris CHRISTOFOROU**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47506

**Herr Theodosios TSIOLAS**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-47579

**Frau Panagiota LIAPI**

*Attachée*

Tel. +352 4398-47845

---

**Frau Laima Liucija ANDRIKIENĖ**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47613

**Herr Tomas MACKEVICIUS**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-47618

**Frau Aldona DREGVAITE**

*Attachée*

Tel. +352 4398-47648

---

**Frau Keit PENTUS-ROSIMANNUS**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47660

**Frau Annikky LAMP**

*Kabinettschefin*

Tel. +352 4398-47736

**Frau Daria BOCHNAR**

*Attachée*

Tel. +352 4398-45267

---

**Katarína KASZASOVÁ**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-45550

**Herr James VERITY**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-45682

**Frau Iveta TURCANOVA**

*Attachée*

Tel. +352 4398-45950

---

**Herr João LEÃO**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-45878

**Frau Paula BETENCOURT**

*Kabinettschefin*

Tel. +352 4398-45059

**Frau Sofia BATALHA**

*Attachée*

Tel. +352 4398-47256

---

**Herr Alejandro BLANCO FERNÁNDEZ**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-45872

**Herr Calin-Ion CHIRA**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-45860

**Herr Juan Antonio VAZQUEZ RIVERA**

*Attaché*

Tel. +352 4398-47389

---

**Herr Carlo Alberto MANFREDI**

**SELVAGGI**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47114

**Frau Daniela MORGANTE**

*Kabinettschefin*

Tel. +352 4398-47121

**Herr Matteo TARTAGGIA**

*Attaché*

Tel. +352 4398-45065

---

**Herr Petri SARVAMAA**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47111

**Herr Benjamin JAKOB**

*Kabinettschef*

Tel. +352 4398-47056

---

**Herr Hans LINDBLAD**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47112

**Frau Kristina MAKSINEN**

*Kabinettschefin*

Tel. +352 4398-47151

**Frau Johanna MODIGSSON**

*Attachée*

Tel. +352 4398-47332



# Dienste des Präsidenten

**Herr Tony MURPHY**

*Präsident des Rechnungshofs*  
Tel. +352 4398-47784

---

## Strategie des Organs, Planung und Leistungsmanagement, Kommunikation und Medien, institutionelle Beziehungen

**Herr Gerhard ROSS**

*Direktor*  
Tel. +352 4398-45988

---

## Strategie des Organs, Planung und Leistungsmanagement

**Herr Andreas BOLKART**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47717

---

## Kommunikation und Medien

**Frau Elisabeth FRANCO**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45484

**Herr Matthias BEERMANN**

*Pressesprecher*  
Tel. +352 4398-45027

**Herr Vincent BOURGEOIS**

*Pressereferent*  
Tel. +352 4398-47502

**Herr Damijan FIŠER**

*Pressereferent*  
Tel. +352 4398-47300

**Frau Claudia SPITI**

*Pressereferentin*  
Tel. +352 4398-45547

**Frau Simona WIST**

*Pressereferentin*  
Tel. +352 4398-47488

---

## Institutionelle Beziehungen

**Herr Niels-Erik BROKOPP-**

**SPIERMANN**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45579

**Frau Helena PIRON MÄKI-KORVELA**

*Leitende Beauftragte für institutionelle  
Beziehungen*  
Tel. +352 4398-45314

**Herr Sebastian MITROWSKI**

*Beauftragter für institutionelle  
Beziehungen*  
Tel. +352 4398-47359

---

## Juristischer Dienst

**Frau Birgit SCHAEFER**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-47592

---

## Interne Revision

**Herr Bernard FRANÇOIS**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45884

# Kammern

## KAMMER I — NACHHALTIGE NUTZUNG NATÜRLICHER RESSOURCEN

**Frau Joëlle ELVINGER**

*Doyenne*

Tel. +352 4398-47378

**Herr Nikolaos MILIONIS**  
(Νικόλαος ΜΗΛΙΩΝΗΣ)

*Mitglied*

Tel. +352 4398-45258

**Herr Klaus-Heiner LEHNE**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-45271

**Frau Iliana IVANOVA**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47999

**Frau Keit PENTUS-ROSIMANNUS**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47660

**Herr João LEÃO**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-45878

---

**Herr Mariusz POMIĘŃSKI**

*Direktor*

Tel. +352 4398-47671

**Frau Ramona BORTNOWSCHI**

*Leitende Managerin*

Tel. +352 4398-47167

**Frau Florence FORNAROLI**

*Leitende Managerin*

Tel. +352 4398-45014

**Herr James MCQUADE**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-45906

**Herr Jose PARENTE**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-45962

**Herr Emmanuel RAUCH**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-45919

## KAMMER II — INVESTITIONEN FÜR KOHÄSION, WACHSTUM UND INTEGRATION

**Frau Annemie TURTELBOOM**

*Doyenne*

Tel. +352 4398-47387

**Herr François-Roger CAZALA**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47382

**Herr Stephanus Abraham BLOK**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47447

**Herr Alejandro BLANCO FERNÁNDEZ**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-45872

**Herr Carlo Alberto MANFREDI SELVAGGI**

*Mitglied des Hofes*

Tel. +352 4398-47114

---

**Herr Geoffrey SIMPSON**

*Direktor*

Tel. +352 4398-45347

**Frau Marion COLONERUS**

*Leitende Managerin*

Tel. +352 4398-45237

**Herr Gediminas MACYS**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-47263

**Frau Maria Eulàlia REVERTÉ I CASAS**

*Leitende Managerin*

Tel. +352 4398-45287

**Frau Valeria ROTA**

*Leitende Managerin*

Tel. +352 4398-45421

**Herr Friedemann ZIPPEL**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-45488

## KAMMER III — EXTERNE POLITIKBEREICHE, SICHERHEIT UND JUSTIZ

**Frau Bettina JAKOBSEN**

*Doyenne*

Tel. +352 4398-47144

**Herr Viorel ȘTEFAN**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-45647

**Herr Marek OPIOŁA**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-45309

**Herr George Marius HYZLER**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47467

**Frau Laima Liucija ANDRIKIENĖ**

*Mitglied*

Tel. +352 4398-47613

---

**Herr Bertrand ALBUGUES**

*Direktor*

Tel. +352 4398-45769

**Herr Michael BAIN**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-45438

**Herr Pietro PURICELLA**

*Leitender Manager*

Tel. +352 4398-45674

**Frau Margit SPINDELEGGER**

*Leitende Managerin*

Tel. +352 4398-45955

## KAMMER IV — MARKTREGULIERUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGE WIRTSCHAFT

**Herr Mihails KOZLOVS**

*Doyen*  
Tel. +352 4398-45569

**Frau Ivana MALETIĆ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-45633

**Herr Petri SARVAMAA**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47111

**Herr Hans LINDBLAD**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47112

**Herr Martin WEBER**

*Direktor*  
Tel. +352 4398-45151

**Herr Alberto GASPERONI**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45110

**Herr Juan Ignacio GONZÁLEZ  
BASTERO**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45117

**Frau Kamila ŁEPKOWSKA**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-47117

**Herr Michał MACHOWSKI**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47305

**Herr John SWEENEY**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45526

## KAMMER V — FINANZIERUNG UND VERWALTUNG DER UNION

**Herr Jan GREGOR**

*Doyen*  
Tel. +352 4398-45559

**Frau Ildikó GÁLL-PELCZ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47053

**Herr Jorg Kristijan PETROVIĆ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47243

**Herr Lefteris CHRISTOFOROU**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47506

**Katarína KASZASOVÁ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-45550

**Herr Alejandro BALLESTER**

**GALLARDO**

*Direktor*  
Tel. +352 4398-45272

**Herr Jindrich DOLEZAL**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47363

**Herr Colm FRIEL**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45023

**Frau Bogna KUCZYŃSKA**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-47368

**Frau Judit OROSZKI**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-47404

**Herr Paul SIME**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47823



# Ausschuss für Qualitätskontrolle im Prüfungsbereich

**Frau Helga BERGER**

*Für die Qualitätskontrolle im  
Prüfungsbereich zuständiges Mitglied*  
Tel. +352 4398-45084

**Frau Keit PENTUS-ROSIMANNUS**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47660

**Frau Laima Liucija ANDRIKIENĖ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-47613

**Herr Alejandro BLANCO FERNÁNDEZ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-45872

**Frau Ivana MALETIĆ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-45633

**Katarína KASZASOVÁ**

*Mitglied*  
Tel. +352 4398-45550

---

**Frau Ioanna METAXOPOULOU**

**(Ιωάννα ΜΕΤΑΞΟΠΟΥΛΟΥ)**

*Direktorin*  
Tel. +352 4398-47561

**Frau Beatrix LESIEWICZ**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45920

**Frau Mihaela PAVEL**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-47286

**Frau Torielle PERREUR-LLOYD**

*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45349

**Herr Spyridon PILOS**

**(Σπυρίδων ΠΗΛΟΣ)**

*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47939

# Verwaltungsausschuss

**Herr Tony MURPHY**

*Präsident des Rechnungshofs*  
Tel. +352 4398-47784

**Frau Keit PENTUS-ROSIMANNUS**

*Für institutionelle Beziehungen  
zuständiges Mitglied*  
Tel. +352 4398-47660

**Frau Helga BERGER**

*Für die Qualitätskontrolle im  
Prüfungsbereich zuständiges Mitglied*  
Tel. +352 4398-45084

**Frau Joëlle ELVINGER**

*Doyenne der Kammer I*  
Tel. +352 4398-47378

**Frau Annemie TURTELBOOM**

*Doyenne der Kammer II*  
Tel. +352 4398-47387

**Frau Bettina JAKOBSEN**

*Doyenne der Kammer III*  
Tel. +352 4398-47144

**Herr Mihails KOZLOVS**

*Doyen der Kammer IV*  
Tel. +352 4398-45569

**Herr Jan GREGOR**

*Doyen der Kammer V*  
Tel. +352 4398-45559

---

## Stellvertretende Mitglieder

**Frau Ivana MALETIĆ**

*Ausschuss für Qualitätskontrolle im  
Prüfungsbereich*  
Tel. +352 4398-45633

**Herr Nikolaos MILIONIS**  
(Νικόλαος ΜΗΛΙΩΝΗΣ)

*Kammer I*  
Tel. +352 4398-45258

**Herr Stephanus Abraham BLOK**

*Kammer II*  
Tel. +352 4398-47447

**Herr Viorel ȘTEFAN**

*Kammer III*  
Tel. +352 4398-45647

**Herr Hans LINDBLAD**

*Kammer IV*  
Tel. +352 4398-47112

**Herr Jorg Kristijan PETROVIČ**

*Kammer V*  
Tel. +352 4398-47243

# Ethikausschuss

**Herr Lefteris CHRISTOFOROU**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47506

**Herr George Marius HYZLER**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47467

**Herr Melchior WATHELET**  
*Mitglied*

---

## **Stellvertretende Mitglieder**

**Herr François-Roger CAZALA**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47382

**Herr Nikolaos MILIONIS**  
**(Νικόλαος ΜΗΛΙΩΝΗΣ)**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45258

**Frau Maria Eugénia MARTINS DE  
NAZARÉ RIBEIRO**  
*Mitglied*



# Ausschuss für Interne Revision

**Herr Marek OPIOŁA**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45309

**Herr François-Roger CAZALA**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-47382

**Katarína KASZASOVÁ**

*Mitglied des Hofes*  
Tel. +352 4398-45550

**Herr Paul KOEHLIN**  
*Mitglied*

# Generalsekretariat

Herr Zacharias KOLIAS  
(Ζαχαρίας ΚΟΛΙΑΣ)  
Generalsekretär  
Tel. +352 4398-45907

Frau Aglika GANOVA  
(Αγλικα ΓΑΝΟΒΑ)  
Kabinettschefin  
Tel. +352 4398-47186

Frau Bernadett SOÓS-PETEK  
Attachée  
Tel. +352 4398-47302

## DIREKTION PERSONAL, FINANZEN UND ALLGEMEINE DIENSTE

Frau Veronica ARDELEAN  
Direktorin  
Tel. +352 4398-47193

### Finanzen

Herr Cyril MESSEIN  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-45064

Herr Fabrice MERCADE  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-45486

### Personal

Herr Enrico GRASSI  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-45478

### Veranstaltungen, Besuche und Protokoll – Sicherheit und Gebäudeschutz – Interne Kommunikation

### Berufliche Fortbildung

Herr Andrej MINAROVÍČ  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47668

## DIREKTION INFORMATION, ARBEITSUMGEBUNG UND INNOVATION

Herr Marco BARROS LOURENÇO  
Direktor  
Tel. +352 4398-47970

Herr Pavel ČÁP  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47188

Herr Roland VAN WAAS  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47062

Herr José CARRASCOSA MORENO  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47307

## DIREKTION SPRACH- UND REDAKTIONSDIENSTE

Frau Pilar CALVO FUENTES  
Direktorin  
Tel. +352 4398-45787

### Sprachteam für Spanisch

Frau Eija RAITTINEN  
Leitende Managerin  
Tel. +352 4398-45675

### Sprachteam für Irisch

Herr Thomas EVERETT  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47090

### Dokumentenverwaltung

Frau Christine STARK  
Leitende Managerin  
Tel. +352 4398-45191

### Sprachteam für Tschechisch

Herr Martin KREJZA  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47360

### Sprachteam für Griechisch

Frau Zoe BOLANAKI  
(Ζωή ΜΠΟΛΑΝΑΚΗ)  
Leitende Managerin  
Tel. +352 4398-45701

### Sprachtechnologien

Herr Paweł SZUBA  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47259

### Sprachteam für Dänisch

Frau Eija RAITTINEN  
Leitende Managerin  
Tel. +352 4398-45675

### Englische Sprachdienstleistungen

Herr Thomas EVERETT  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47090

### Sprachteams

#### Sprachteam für Bulgarisch

Frau Miroslava CHAKALOVA-SIDDY  
(Μιροσλαβα ΤΣΑΚΑΛΟΒΑ-ΣΙΔΙ)  
Leitende Managerin  
Tel. +352 4398-45978

### Sprachteam für Deutsch

Herr Martin KREJZA  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47360

### Sprachteam für Estnisch

Herr Madis RAUSI  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-47827

### Sprachteam für Französisch

Herr Rudy DI NUCCI  
Leitender Manager  
Tel. +352 4398-45584

---

### Sprachteam für Kroatisch

**Herr Martin KREJZA**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47360

---

### Sprachteam für Italienisch

**Herr Rudy DI NUCCI**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45584

---

### Sprachteam für Lettisch

**Frau Ingrid VAN GENT**  
*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45521

---

### Sprachteam für Litauisch

**Frau Miroslava ЧАКАЛОВА-SIDDY**  
**(Мирослава ЧАКАЛОВА-СИДИ)**  
*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45978

---

### Sprachteam für Ungarisch

**Herr Madis RAUSI**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47827

## DATENSCHUTZ

**Frau Elena MAPELLE**  
*Datenschutzbeauftragter*  
Tel. +352 4398-45463

## INFORMATIONSSICHERHEIT

**Herr Laurent COLLÉE**  
*Informationssicherheitsbeauftragter*  
Tel. +352 4398-47749

---

### Sprachteam für Niederländisch

**Frau Ingrid VAN GENT**  
*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45521

---

### Sprachteam für Maltesisch

**Frau Zoe BOLANAKI**  
**(Ζωή ΜΠΟΛΑΝΑΚΗ)**  
*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45701

---

### Sprachteam für Polnisch

**Herr Paweł SZUBA**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47259

---

### Sprachteam für Portugiesisch

**Herr Martin KREJZA**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47360

---

### Sprachteam für Rumänisch

**Herr Madis RAUSI**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47827

---

### Sprachteam für Slowakisch

**Herr Miroslav PIKNA**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45205

---

### Sprachteam für Slowenisch

**Herr Ljupče STOJKOVSKI**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-47567

---

### Sprachteam für Finnisch

**Frau Eija RAITTINEN**  
*Leitende Managerin*  
Tel. +352 4398-45675

---

### Sprachteam für Schwedisch

**Herr Miroslav PIKNA**  
*Leitender Manager*  
Tel. +352 4398-45205

# Allgemeiner Index der Namen

## A

ALBUGUES, Bertrand, 13  
ANDRIKIENĖ, Laima Liucija, 11, 13,15  
ARDELEAN, Veronica, 19  
ARNTZ, Thomas, 10

## B

BAIN, Michael, 13  
BALLESTER GALLARDO, Alejandro, 14  
BANICA, Cezarina-Roxana, 10  
BARA, Claudia, 10  
BARROS LOURENÇO, Marco, 19  
BATALHA, Sofia, 11  
BEERMANN, Matthias, 12  
BERGER, Helga, 10, 15,16  
BETENCOURT, Paula, 11  
BLANCO FERNÁNDEZ, Alejandro, 11, 13,15  
BLOK, Stephanus Abraham, 11, 13,16  
BOCHNAR, Daria, 11  
BOLANAKI(ΜΠΟΛΑΝΑΚΗ), Zoe(Zωή), 19,20  
BOLKART, Andreas, 12  
BORSOS, Peter, 10  
BORTNOWSCHI, Ramona, 13  
BOURGEAIS, Vincent, 12  
BRAUCOURT, Eric, 10  
BROKOPP-SPIERMANN, Niels-Erik, 12  
BYALKOVA, Mariya, 10

## C

CALVO FUENTES, Pilar, 19  
ČÁP, Pavel, 19  
CARRASCOSA MORENO, José, 19  
CAZALA, François-Roger, 10, 13, 17,18  
CHAKALOVA-SIDDY(ЧАКАЛОВА-СИДИ),  
Miroslava(Мирослава), 19,20  
CHIRA, Calin-Ion, 11  
CHRISTOFOROU, Lefteris, 11, 14,17  
COLLÉE, Laurent, 20  
COLONERUS, Marion, 13

## D

DANIELESCU, Dan-George, 10  
DIERING, Sandra, 10  
DI NUCCI, Rudy, 19,20  
DOLEZAL, Jindrich, 14  
DREGVAITE, Aldona, 11  
DZALBE, Edite, 10

## E

EBERMANN, Franz, 10  
ELVINGER, Joëlle, 10, 13,16  
EVERETT, Thomas, 19,19

## F

FARA, Guido, 10  
FARRUGIA, Annette, 11  
FIŠER, Damijan, 12  
FORNAROLI, Florence, 13  
FRANCO, Elisabeth, 12  
FRANÇOIS, Bernard, 12  
FRIEL, Colm, 14

## G

GÁLL-PELCZ, Ildikó, 10,14  
GANOVA(ΓΑΝΟΒΑ), Aglika(Αγλικα), 19  
GASPERONI, Alberto, 14  
GIRARD, Stéphanie, 10  
GONZÁLEZ BASTERO, Juan Ignacio, 14  
GRASSI, Enrico, 19  
GRAUDINA, Laura, 10  
GREGOR, Jan, 10, 14,16

## H

HEIDKAMP, Marc-Oliver, 10  
HRISTCHEVA, Mariana, 10  
HYZLER, George Marius, 11, 13,17

## I

IACONISI, Mirko, 11  
IVANOVA, Iliana, 10,13

## J

JAKOB, Benjamin, 11  
JAKOBSEN, Bettina, 10, 13,16  
JANIK, Silvia, 10

## K

KASZASOVÁ, Katarína, 11, 14, 15,18  
KAYIBANDA, Romuald, 11  
KOECHLIN, Paul, 18  
KOLIAS(ΚΟΛΙΑΣ), Zacharias(Ζαχαρίας),  
19  
KOZLOVS, Mihails, 10, 14,16  
KREJZA, Martin, 19, 19, 20,20  
KUCZYŃSKA, Bogna, 14

## L

LAMP, Annikky, 11  
LEÃO, João, 11,13  
LEHNE, Klaus-Heiner, 10,13  
LESIEWICZ, Beatrix, 15  
LIAPI, Panagiota, 11  
LINDBLAD, Hans, 11, 14,16  
LOK, Johan Adriaan, 11

## M

MACHOWSKI, Michał, 14  
MACKEVICIUS, Tomas, 11  
MACYS, Gediminas, 13  
MAKSINEN, Kristina, 11  
MALETIĆ, Ivana, 10, 14, 15,16  
MANFREDI SELVAGGI, Carlo Alberto,  
11,13  
MAPELLE, Elena, 20  
MARTINS DE NAZARÉ RIBEIRO, Maria  
Eugénia, 17  
MATTFOLK, Katja, 10  
MCQUADE, James, 13  
MERCADÉ, Fabrice, 19  
MESSEIN, Cyril, 19  
METAXOPOULOU(ΜΕΤΑΞΟΠΟΥΛΟΥ),  
Ioanna(Ιωάννα), 15  
MILIONIS(ΜΗΛΙΩΝΗΣ),  
Nikolaos(Νικόλαος), 10, 13, 16,17  
MINAROVIČ, Andrej, 19  
MITROWSKI, Sebastian, 12  
MODIGSSON, Johanna, 11  
MORGANTE, Daniela, 11  
MURPHY, Tony, 10, 12,16  
MURPHY, Brian, 10

## O

OPIOŁA, Marek, 10, 13,18  
OROSZKI, Judit, 14

## P

PAPOUŠKOVÁ, Radka, 10  
PARENTE, Jose, 13  
PAUWELS, Dirk, 10  
PAVEL, Mihaela, 15  
PENTUS-ROSIMANNUS, Keit, 11, 13,  
15,16  
PERREUR-LLOYD, Torielle, 15  
PESCE, Paolo, 10  
PETROVIČ, Jorg Kristijan, 10, 14,16  
PIKNA, Miroslav, 20,20  
PILOS(ΠΗΛΟΣ), Spyridon(Σπυριδών), 15  
PIRON MÄKI-KORVELA, Helena, 12

POMIĘSKI, Mariusz, 13  
PREISS, Ildikó, 10  
PUC, Martin, 10  
PURICELLA, Pietro, 13

## **R**

RADECKA-MOROZ, Katarzyna, 10  
RAITTINEN, Eija, 19, 19,20  
RAUCH, Emmanuel, 13  
RAUSI, Madis, 19, 20,20  
REVERTÉ I CASAS, Maria Eulàlia, 13  
REXHA, Paolo, 10  
ROSS, Gerhard, 12  
ROTA, Valeria, 13

## **S**

SARVAMAA, Petri, 11,14  
SCHAEFER, Birgit, 12  
SIME, Paul, 14  
SIMPSON, Geoffrey, 13  
SNITER, Kristian, 10  
SOÓS-PETEK, Bernadett, 19  
SPINDELEGGER, Margit, 13  
SPITI, Claudia, 12  
STARK, Christine, 19  
ȘTEFAN, Viorel, 10, 13,16  
STOJKOVSKI, Ljupče, 20  
STOLZ, Wolfgang, 10  
SWEENEY, John, 14  
SZUBA, Paweł, 19,20  
SZWAJKAJZER, Laurence, 11

## **T**

TARTAGGIA, Matteo, 11  
TSIOLAS, Theodosios, 11  
TURCANOVA, Iveta, 11  
TURTELBOOM, Annemie, 10, 13,16

## **V**

VAN GENT, Ingrid, 20,20  
VAN WAAS, Roland, 19  
VARGA, Zsolt, 10  
VAZQUEZ RIVERA, Juan Antonio, 11  
VERITY, James, 11  
VLAINIĆ, Tea, 10  
VLASSELAER, Werner, 10

## **W**

WATHELET, Melchior, 17  
WEBER, Martin, 14  
WIŚNIEWSKA-DANEK, Kinga, 10  
WIST, Simona, 12  
WITKOŚ, Bernard, 10

## **Z**

ZIPPEL, Friedemann, 13  
ŁEPKOWSKA, Kamila, 14